親愛的客戶您好，

Dear Customers,

感謝您對於臺灣銀行的支持與愛護，本行非常重視客戶隱私權之保障，恪守相關隱私及資料保護法令義務，並致力於通知客戶有關個人資料保護之相關訊息。

Thank you for your support and appreciation in Bank of Taiwan. Your privacy is important to us, therefore, we are dedicated to inform you about your personal data protection rights in order to comply with relevant privacy and data protection statutory obligations.

為因應歐盟個人資料保護規則(General Data Protection Regulation, GDPR)及相關法令之實施，本函隨附之個人資料保護告知書，將就相關資料處理目的、方式及當事人權利行使等項目，提供更為詳盡之說明，懇請您撥冗閱讀。如您提供予本行非屬本人之個人資料，請您轉交告知書予貴公司提供個人資料予本行之歐盟境內之資料主體，並告知本行係依告知書之內容處理其個人資料。

To comply with effective General Data Protection Regulation (GDPR) and relevant regulations and laws, the enclosed Privacy Statement provides detailed introduction about purposes, methods and other issues of personal data processing as well asthe rights you may exercise. Please take time to read the letter and Privacy Statement carefully. If you provide us personal data of others who are data subjects within European Union, please pass onto the Privacy Statement to him/her and inform him/her about how we process his/her personal data in accordance with this Privacy Statement.

倘您有相關疑問或意見，請向本行客服中心(免付費電話0800-025-168)詢問或向往來之營業單位詢問。

If you have any questions, please contact our customer center (toll-free service: 0800-025-168) or our branches.

敬祝萬事如意

Best Regards,

臺灣銀行

Bank of Taiwan

**臺灣銀行股份有限公司個人資料保護告知書(法人戶專用)**

**Bank of TaiwanPrivacy Statement**

**(Applies only to legal person)**

親愛的客戶您好，由於個人資料之處理[[1]](#footnote-1)，涉及　臺端的隱私權益，臺灣銀行股份有限公司(以下稱本行) (註冊地址為：台北市中正區重慶南路一段120號)依據歐盟個人資料保護規則(General Data Protection Regulation, GDPR)及相關法令向　臺端蒐集個人資料時，應明確告知下列事項：

Dear Customer,

Considering confidentiality of the processing of your personal data, Bank of Taiwan (hereinafter referred to as "the Bank")(Registered address: No.120, Sec. 1, Chongqing S. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)), in accordance with General Data Protection Regulation (GDPR) and relevant regulations and laws, shall clearly inform you the following items whenever personal data is collected:

1. **處理之個人資料類別：**

姓名、身分證統一編號/護照號碼/居留證號碼、國籍、性別、出生年月日、通訊方式、位置資料、網路識別碼及其他詳如相關業務申請書或契約書之內容，並以本行與臺端往來之相關業務、帳戶或服務及自臺端所實際蒐集之個人資料為準。

**Classification of personal dataprocessing:**

Name, personal I.D. card number/passport number/resident permit number, nationality, gender, date of birth, contact information, location information, an online identifier and other datadetailed in the relevant applications or contracts/agreements. The personal datais based on datathe Bank collected from the business, accounts or services provided to the customer.

1. **處理個人資料合法性依據**

本行係基於下列合法性依據之一處理臺端之個人資料：

(一)基於臺端同意之一個或多個特定目的。

(二)為履行契約所必須，或在締約前應臺端之要求所必須採取之步驟。

(三)為遵守法定義務所必須。

(四)為保護臺端或他人重大利益所必須。

(五)為符合公共利益執行職務或受託行使公權力所必須。

(六)本行或第三方為追求正當利益之目的所必須，但臺端之利益或基本權與自由優先於該等利益時，不適用之。

**Lawfulness of personal data processing:**

The Bank may processes your personal data only if and to the extent that at least one of the following applies:

1. You have given consent to the processing of your personal data for one or more specific purposes;
2. Processing is necessary for the performance of a contract to which you are a party or in order to take steps at your request prior to entering into a contract;
3. Processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the Bank is subject;
4. Processing is necessary in order to protect the vital interests of yours and other individuals.
5. Processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the Bank;
6. Processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the Bank or by a third party, except where such interests are overridden by your interests or fundamental rights and freedoms.
7. **處理個人資料之目的**

本行得為下列目的處理臺端之個人資料：

1. 確認臺端之身分及位置。
2. 驗證臺端簽約或進行交易時之簽章。
3. 為既有及未來交易或契約關係之目的聯絡臺端或臺端所指定之聯絡人。
4. 保護臺端之帳戶或個人資訊安全。
5. 為本行提供相關業務或本行管理所需(包括但不限於存匯業務、授信業務、信用卡業務、外匯業務、有價證券業務、財富管理業務等其他經營合於營業登記項目或組織章程所定之業務)。
6. 為調查、統計與研究分析之目的。
7. 依法令規定及金融監理需要。

**Purposesof personal dataprocessing**

The Bank may process your personal data for the following purposes:

1. to verify your identity and/or location;
2. to validate authentic signatories when concluding agreements and transactions;
3. to contact you and your nominated individuals in connection with existing and future transaction and contractual agreements;
4. to protect the security of your accounts or your personal data;
5. to provide services or for management purposes (including but not limited to deposits and remittance, loans, credit card, foreign exchange, securities, wealth managementand other business operation purposes in accordance with the business registration project or organization prospectus.)
6. for investigation, statistics and research analysis purposes;
7. forcomplying laws and regulations or the needs for financial supervision.

**四、個人資料處理之期間、地區、對象及方式：**

**Period, area, parties and methods of processing personal data:**

**(一)期間：**個人資料處理之特定目的存續期間，或依相關法令規定或因執行業務所必須之保存期間或依個別契約就資料之保存所定之保存年限。(以期限最長者為準)

**Period:**

The retention period of the specific purpose for which the personal datais processed, or the period in accordance with the relevant laws and regulations, or the dataretention period necessary for the Bank to perform its business or agreed in the respective contracts (the longer period shall prevail).

**(二)地區：**下列揭示處理「對象」其國內及國外所在地。

**Area:**

Any domestic and overseas areas where the “parties“ that may use the personal datadescribed in the following paragraph are situated.

**(三)對象：**本行(含與本行往來之第三方)、依法令規定處理之機構（例如：本行所屬金融控股公司）、其他業務相關之機構（例如：本行海外分支機構、通匯行、財團法人金融聯合徵信中心、財團法人聯合信用卡處理中心、臺灣票據交換所、臺灣集中保管結算所、財金資訊股份有限公司、信用保證機構、信用卡國際組織、收單機構暨特約商店等及未受中央目的事業主管機關限制之國際傳輸個人資料之接收者）、依法有權機關、金融監理機關或得到臺端同意之對象。

**Parties:**

The Bank(including third parties engaged with the Bank), the institution processing the data in compliance with laws and regulations (such as the financial holding company, with which the Bank is affiliated), other business-related parties(such as overseas branches of the Bank, correspondent banks, the Joint Credit Information Center, the National Credit Card Center of R.O.C., the Taiwan Clearing House, Taiwan Depository and Clearing Corporation, the Financial Information service Co., Ltd., credit guarantee institutions, credit card international organizations, credit card acquires and engaged stores, as well as any recipients of internationally transmitted personal data not subject to restrictions imposed by the central industry competent authority), institutions with legal authority, financial supervisory authority or parties you agreed.

**(四)方式：**符合個人資料保護相關法令以自動化機器(包括但不限於個人化自動決策、資料剖析等)或其他非自動化之處理方式。

**Methods:**

Processing of your personal datais by means of automatic machines (including but not limited to automated individual decision-making, dataanalysis) or non-automatic measures that are in compliance with the relevant personal data protection laws and regulations.

**五、臺端之權利：**

對於本行處理臺端之個人資料，除法令另有規定外，臺端得對本行行使下列之權利：

(一)查詢或請求閱覽或製給複製本。

(二)補充或更正。

(三)停止處理。

(四)刪除。

(五)撤回處理之同意。

(六)限制處理之方式。

(七)拒絕個人化自動決策。

(八)資料攜出。

**The rights that you may exercise:**

Regarding the Bank processing your personal data, unless otherwise required by applicable laws or regulations, you are entitled to exercise the following rights:

1. inquiry, review or duplicate your personal data;
2. supplement or correct your personal data;
3. discontinue processing your personal data;
4. delete your personal data;
5. withdraw consent with regard to processing;
6. restrict processing;
7. object to automatedindividual decision-making;
8. data portability.

**六、聯絡及申訴管道：**

(一)臺端如欲行使上述各項權利或了解行使方式，得向本行客服中心(免付費電話0800-025-168)詢問或向往來之營業單位詢問。

(二)若臺端認為本行無法或不願解決臺端之權利行使問題，臺端得向監理機關提起申訴。

**Contact Information and Complaints**

1. With regard to the methods of exercising your rights prescribed above, you couldinquire at customer center of the Bank (toll-free service: 0800-025-168) or at the branches of the Bank.
2. If you consider that the Bank has been unable, or unwilling, to resolve your datarights concern, you couldraise any complaints with the supervisory authority.

**七、**臺端得自由選擇是否提供相關個人資料及類別，惟臺端所拒絕提供之個人資料及類別，若是辦理業務審核或作業所需之資料，本行可能無法進行必要之業務審核或作業而無法提供臺端相關服務或無法提供較佳之服務，敬請見諒。

You are in the position to decide whether providing personal related dataand classification. However, the Bank is unable to provide you relevant services or better services if the Bank may not process necessary checking in terms of the operation requirement due to the lack of your personal dataand classification. Your understanding is appreciated.

**八、**本告知書以中、英文作成，若有歧異，應以中文為準。

This Statementis prepared in Chinese and English versions. In the event of any discrepancy between English and Chinese texts, the Chinese version shall prevail.

1. 歐盟個人資料保護規則第4條第2項規定：「『處理』係指對個人資料或個人資料檔案執行任何操作或系列操作，不問是否透過自動化方式，例如蒐集、紀錄、組織、結構化、儲存、改編或變更、檢索、查閱、使用、傳輸揭露、傳播或以其他方式使之得以調整或組合、限制、刪除或銷毀。」

General Data Protection Act (GDPR), Art. 4 (2) stipulates that ‘”processing” means any operation or set of operations which isperformed on personal data or on sets of personal data, whether ornot by automated means, such as collection, recording, organisation,structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation,use, disclosure by transmission, dissemination or otherwisemaking available, alignment or combination, restriction, erasure ordestruction;’ [↑](#footnote-ref-1)